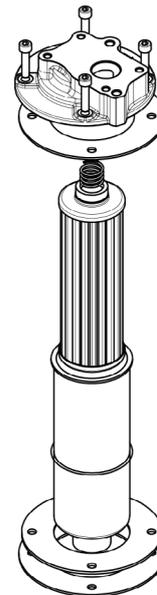
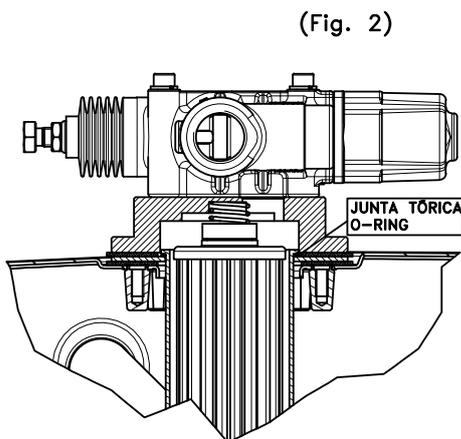
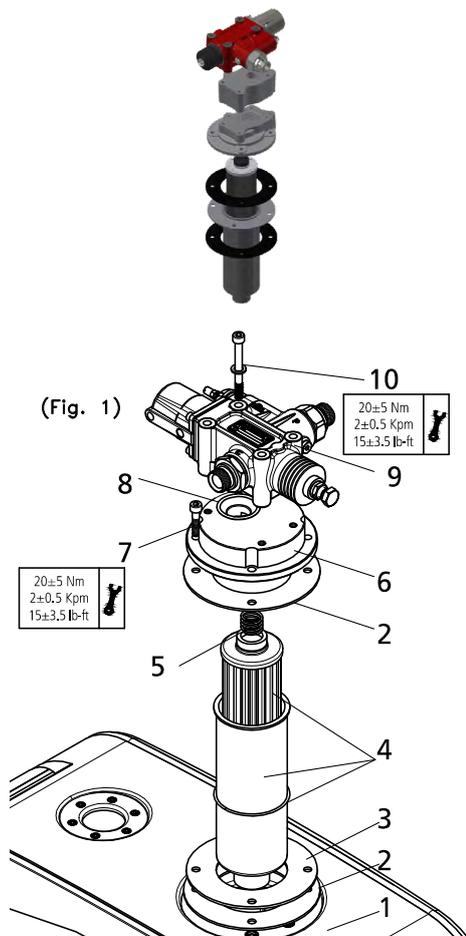




PRIBZ-9038210

KIT TAPA DEPÓSITO CON FILTRO POR RETORNO
TANK COVER KIT WITH RETURN FILTER
KIT DE TAMPA DE TANQUE COM FILTRO DE RETORNO

VÁLVULA NO INCLUÍDA / VALVE NOT INCLUDED / VÁLVULA NÃO INCLUÍDA



Listado de Contenido
List of Content
Listado de Conteúdo

Ítems Items Ítems	Descripción Description Descrição
1	Depósito/Oil Tank/Depósito
2	Junta de Goma/Rubber Gasket/ Junta de Borracha
3	Brida Separadora/Spacer Flange/ Flange Espaçador
4	Filtro/Filter/Filtro
5	Muelle/Spring/Mola
6	Brida Adaptadora/Adapter Flange/ Flange do Adaptador
7	Tornillo/Screw/Parafuso
8	Junta Tórica/O-Ring/Anel-O
9	Distribuidor/Distributor/Distribuidor
10	Tornillo+Arandela/Screw+Washer/ Parafuso+Arruela

Importante: La brida adaptadora (6) acepta cuatro posiciones de montaje girando en cada una de ellas 90° con el fin de facilitar las conexiones de las mangueras hidráulicas.

Important: It is possible to mount the adapter flange (6) in four positions (turning 90° in each position). This possibility make easier the connections of hydraulic hoses.

Importante: É possível montar o flange adaptador (6) em quatro posições (girando 90° em cada posição). Esta possibilidade facilita as conexões de mangueiras hidráulicas.

Método de Instalación
Installation Method
Método de Instalação

Quitar la tapa del depósito que cubre el orificio donde va montado el filtro. Montamos sobre el depósito (1) una junta de goma (2) seguidamente montamos la brida separadora (3). Continuamos metiendo el filtro (4) compuesto por la carcasa, el cartucho y una junta tórica, por el orificio del depósito teniendo en cuenta que la junta tórica debe de apoyar sobre la brida separadora (3). Seguidamente montamos el muelle (5) sobre el filtro (4) y a continuación una segunda junta de goma (2) y la brida adaptadora (6). Fijamos la brida adaptadora (6) al depósito (1) mediante los tornillos (7) Apretar al par especificado en el dibujo.

Finalmente montamos el distribuidor (9) sobre la brida (6) intercalando entre ambas la junta tórica (8). Fijamos el distribuidor (9) a la brida adaptadora (6) mediante los tornillos (10). Apretar al par especificado en el dibujo para asegurar el buen funcionamiento de la corredera.

Remove the cover tank where the filter will be mounted. Mount on the tank (1) one of the rubber gasket (2). Later, place the spacer flange (3). Continue mounting the filter (4) composed by the housing, cartridge and the o-ring. This o-ring must be on the spacer flange (3) (see fig.2). After mount the spring (5) on the filter (4) and continue with one of the rubber gasket (2) and adapter flange (6). Fix adapter flange (6) on the tank with the screws (7). It is important to ensure a correct torque (see fig. 1).

Finally mount the distributor (9) on the flange (6). Between the flange (6) and the distributor (9) mount o-ring (8). Fix distributor (9) to the flange (6) with the screws (10). Tighten screws (10) with correct torque (see fig. 1).

Remova a tampa do tanque onde o filtro será montado. Monte no tanque (1) uma das juntas de borracha (2). Posteriormente, coloque o flange espaçador (3). Continue montando o filtro (4), composto pela carcaça, cartucho e o-ring. Este o-ring deve estar no flange espaçador (3) (ver fig.2). Após montar a mola (5) no filtro (4) e continuar com uma das juntas de borracha (2) e flange adaptador (6). Fixe a flange do adaptador (6) no tanque com os parafusos (7). É importante garantir um torque correto (ver fig. 1).

Por fim, monte o distribuidor (9) no flange (6). Entre o flange (6) e o distribuidor (9), monte o anel de vedação (8). Fixe o distribuidor (9) ao flange (6) com os parafusos (10). Aperte os parafusos (10) com o torque correto (ver fig. 1).